

Fig. 1:  
Vista in sezione del corpo farfallato  
Sectional view of the throttle body

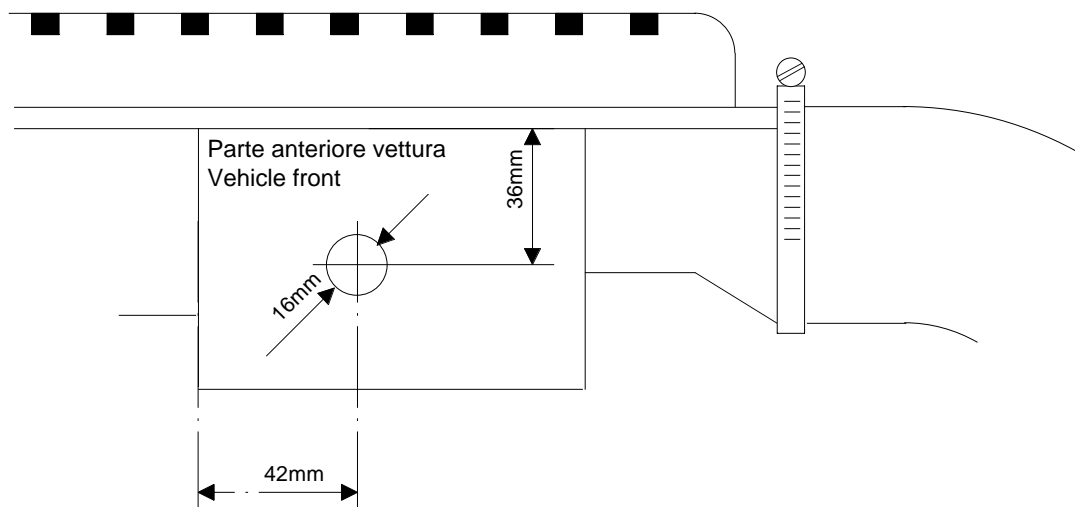


Fig. 2:  
Istruzioni per foratura manicotto aria  
Air coupling drilling instructions

**ISTRUZIONI:**

Separare il manicotto aria dal corpo farfallato ed installare il miscelatore con la guarnizione rivolta verso il basso. Far calzare la molla conica sulla parte superiore del miscelatore in modo da garantire una perfetta tenuta del miscelatore stesso.

E' necessario eseguire sulla parte anteriore del manicotto aria un foro  $\varnothing$  16 mm per l'uscita del portagomme di adduzione gas (Fig. 2). Ad operazione ultimata si consiglia di siliconare il perimetro del portagomme.

**INSTRUCTIONS:**

Separate the air coupling from the throttle body and install the mixer with the gasket turned downwards. Fit the conical spring on the upper side of the mixer in order to assure a perfect sealing of the mixer itself.

It is necessary to make on the front of the air coupling a  $\varnothing$  16 mm hole for the outlet of the gas pipe-holder (Fig. 2). After this operation, it is recommended to silicon the perimeter of the pipe-holder.



Assistance  
Technique  
Asistencia  
Técnica

www.brc.it  
support@brc.it

+39 0172  
48 68 400

# INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DE MELANGEURS - INSTRUCCION PARA LA INSTALACION DE MEZCLADORES FORD MONDEO 1.6i 16V - 1.8i 16V - 2.0i 16V 12MX00080009 12MM00080009

Schéma  
Révision  
du  
19.09.01  
Esquema  
Revisión  
del 19.09.01

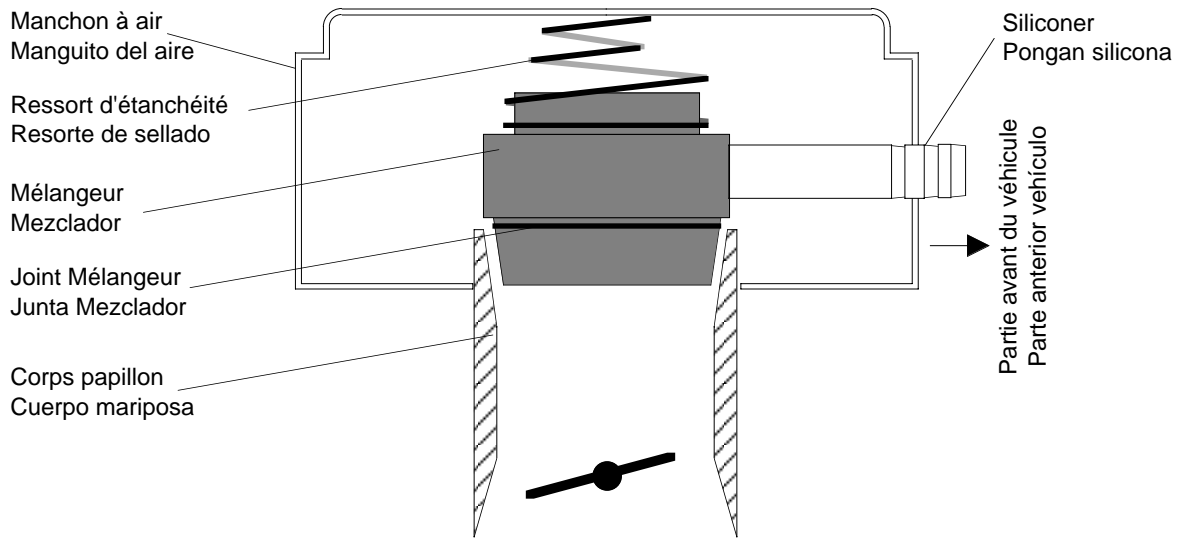


Fig. 1:  
Vue en section du corps papillon  
Vista en corte del cuerpo mariposa

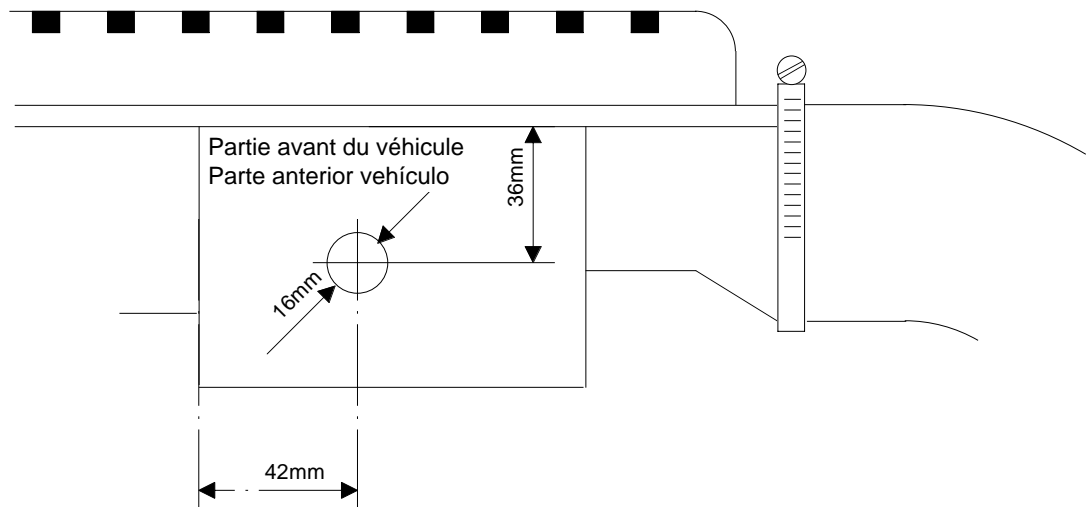


Fig. 2:  
Instructions pour le perçage du manchon à air  
Instrucciones para la horadación del manguito aire

## INSTRUCTIONS:

Séparer le manchon à air du corps papillon et installer le mélangeur avec le joint tourné vers le bas. Faire chausser le ressort conique sur la partie supérieure du mélangeur afin d'assurer une parfaite étanchéité du mélangeur même.

Il est nécessaire de percer sur la partie avant du manchon à air un trou  $\varnothing$  16 mm pour la sortie du porte-tuyaux d'adduction gaz (Fig. 2). Cette opération achevée, on conseille de siliconer le périmètre du porte-tuyaux.

## INSTRUCCIONES:

Separan el manguito del aire del cuerpo mariposa e instalen el mezclador con la junta hacia abajo. Hagan calzar el resorte cónico en la parte superior del mezclador para garantizar un perfecto sellado del mezclador mismo.

Es preciso ejecutar en la parte anterior del manguito del aire un agujero de  $\varnothing$  16 mm para la salida del porta-tubos gas (Fig. 2). Después de esta operación, se aconseja poner silicona en el perímetro del porta-tubos.